Cobra®

Instrucciones de operación

INVERSOR DE 800 VATIOS

CPI 800

Impreso en China
Núm. de catálogo 480-058-P



Gracias por su compra

Gracias por adquirir el inversor Cobra® CPI 800. Este producto Cobra® le brindará muchos años de servicio sin problemas si lo usa correctamente.

Cómo funciona el inversor Cobra®

El inversor Cobra® es un aparato electrónico diseñado y construido para recibir el bajo voltaje de CC (corriente continua) proveniente de su automóvil o de otra fuente de alimentación de bajo voltaje, y CONVERTIRLO en un voltaje de 115 voltios de CA (corriente alterna) similar al voltaje disponible en los tomacorrientes residenciales. Este proceso de conversión le permite usar muchos de los aparatos electrónicos y artefactos electrodomésticos en automóviles, vehículos recreativos, embarcaciones, tractores y camiones, así como prácticamente en cualquier otra parte.



Asistencia al cliente

Si se le presenta algún problema con este producto o tiene dificultad para entender alguna de sus funciones, consulte el manual del propietario. Si no encuentra la respuesta en el manual, Cobra® Electronics ofrece los siguientes servicios de asistencia al cliente:

Para obtener asistencia en EE.UU.

Sistema de ayuda automatizada En inglés solamente.
Las 24 horas del día, los 7 días a la semana;
teléfono +1 773 889 3087.

Operadores de asistencia al cliente En inglés y español.
9:00 a. m. a 7:00 p. m. (hora del Este de EE.UU.), de lunes a viernes (excepto días feriados); teléfono +1 773 889 3087.

Preguntas En inglés y español.
Para comunicarse por fax llame al número +1 773 622 2269.

Asistencia técnica En inglés solamente.
www.cobra.com (en línea: preguntas frecuentes (FAQ)).
En inglés y español. productinfo@cobra.com (correo electrónico).

Para obtener asistencia fuera de EE.UU.

Comuníquese con el concesionario local

6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707 USA
www.cobra.com



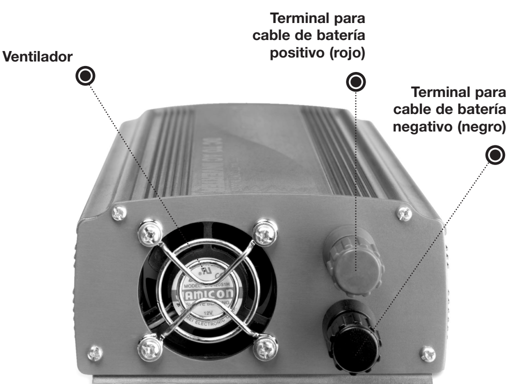


Controles, indicadores y características del producto

Características

- Dos tomacorrientes de CA
- Protección térmica mediante apagado automático
- Protección frente a inversión de polaridad
- Alarma de batería baja
- Apagado por batería baja





Contenido

Introducción



Instalación



Operación



Garantía



Asistencia al cliente



Importante información de seguridad

Antes de instalar y usar el inversor Cobra®, lea estos avisos generales de precaución y advertencia.

Avisos de precaución y advertencia

Para aprovechar al máximo sus características, el inversor debe ser instalado y utlizado correctamente. Lea detenidamente estas instrucciones de instalación y operación antes de instalarlo y ponerlo en funcionamiento, prestando especial atención a los avisos de PRECAUCIÓN y ADVERTENCIA.



PRECAUCIÓN Especifica condiciones que podrían ocasionar daños a la unidad o a otros equipos.



ADVERTENCIA Identifica situaciones que podrían ocasionar lesiones o causar la muerte.

Precauciones generales

1. **Nunca instale el inversor en el compartimiento del motor de una embarcación donde haya vapores de gasolina o vapores de la batería.**
2. No haga funcionar el inversor si se dejó caer o si ha sufrido daños de cualquier tipo.
3. No abra el inversor; sus componentes internos no son reparables. Si intenta reparar la unidad podría sufrir una descarga eléctrica.



NOTA Los componentes internos permanecen cargados aun después de desconectar la alimentación.

4. No exponga el inversor a la lluvia, nieve, agua de sentina o rocío.
5. No obstruya las aberturas de ventilación.
6. No realice la instalación en compartimientos donde el inversor no tenga espacio alrededor para su ventilación.



PRECAUCIÓN Este inversor debe ser usado únicamente en aplicaciones de **tierra negativa**.

Continúa en la página siguiente



Importante información de seguridad



ADVERTENCIA Los inversores contienen componentes que tienden a producir arcos o chispas. Para evitar incendios o explosiones, no instale el inversor en áreas o compartimientos que contengan baterías o materiales inflamables ni en lugares que exijan el uso de equipos con protección contra explosiones.

ADVERTENCIA Para reducir el peligro de incendio, no cubra ni obstruya las aberturas de ventilación. No realice la instalación en compartimientos donde el inversor no tenga espacio alrededor para su ventilación.

Advertencia: Lávese las manos después de manipular el cable de alimentación.

El cable de alimentación de este producto contiene plomo, un elemento químico identificado por el estado de California como causante de defectos congénitos y otras disfunciones de reproducción.

Precaución: Aparatos recargables

Algunos cargadores de baterías pequeñas de níquel-cadmio podrían resultar dañados si se conectan al inversor Cobra® 800W. En particular, hay dos tipos de equipos propensos a este problema:

Recarga directa



Voltajes peligrosos



1. Pequeños aparatos alimentados con batería, tales como linternas, afeitadoras y lamparitas de noche, que se recargan enchufándolos directamente en un tomacorriente de CA.
2. Algunos cargadores de los paquetes de baterías que se usan en herramientas eléctricas manuales. Estos cargadores tienen una etiqueta de ADVERTENCIA que alerta sobre la presencia de voltajes peligrosos en los terminales de la batería.

Este problema no ocurre con la gran mayoría de los aparatos alimentados mediante baterías. La mayoría de ellos emplea un cargador o transformador separado, el cual se enchufa en el tomacorriente de CA y produce una salida de bajo voltaje. Si la etiqueta del cargador o adaptador de CA indica que produce una salida de bajo voltaje CA o CC (menos de 30 voltios), el inversor será capaz de alimentar el adaptador sin problemas.

Rápida inspección antes de la instalación

Forma de onda de salida del Cobra® 800W

Es posible que algunos aparatos electrónicos muy sensibles no funcionen correctamente con una «onda cuadrada» o con una «onda sinusoidal modificada». La forma de onda de salida se denomina «onda cuadrada» u «onda sinusoidal modificada», y no es más que una señal escalonada que ha sido diseñada para ofrecer características similares a la forma de onda sinusoidal provista por la red de suministro de energía eléctrica. Una forma de onda de esta naturaleza es apropiada para la mayoría de las cargas de CA (incluidas las fuentes de alimentación lineal o con interrupción usadas en aparatos electrónicos, transformadores y motores).

Rápida inspección antes de la instalación

En esta sección se presenta información básica sobre el inversor y el procedimiento a seguir para verificar su funcionamiento antes de la instalación.

Asegúrese de tener a mano:

- Una fuente de alimentación de 12 voltios CC (por ejemplo, una batería automotriz).

Fuente de alimentación



La fuente de alimentación deberá proporcionar un voltaje entre 11 y 15 VCC, y ser capaz de suministrar suficiente corriente para alimentar la carga de prueba. Como regla general, divida la potencia nominal de la carga de prueba entre 10 para obtener la corriente (en amperios) que deberá entregar la fuente de alimentación.

- El cable calibre 12 AWG de 60 cm (2 pies) provisto para conexión directa a la batería.

Cable



Use únicamente el cable provisto con el inversor.

- Una carga de prueba que se enchufará en el tomacorriente de CA del inversor para realizar una prueba corta a un nivel de potencia bajo.

Carga de prueba

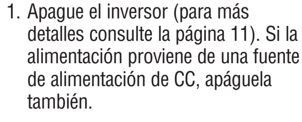




Rápida inspección antes de la instalación

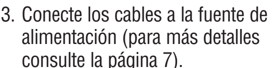
Para verificar el funcionamiento del inversor antes de la instalación:





1. Apague el inversor (para más detalles consulte la página 11). Si la alimentación proviene de una fuente de alimentación de CC, apáguela también.

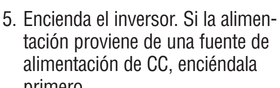




2. Conecte los cables a los terminales de entrada de alimentación (para más detalles consulte la página 7).



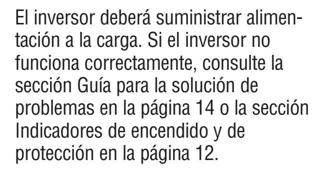
3. Conecte los cables a la fuente de alimentación (para más detalles consulte la página 7).



4. Revise todas las conexiones para asegurarse de que hagan buen contacto.



5. Encienda el inversor. Si la alimentación proviene de una fuente de alimentación de CC, enciéndala primero.
6. Enchufe la carga de prueba.





El inversor deberá suministrar alimentación a la carga. Si el inversor no funciona correctamente, consulte la sección Guía para la solución de problemas en la página 14 o la sección Indicadores de encendido y de protección en la página 12.



Requisitos para la instalación

Requisitos para la instalación

El inversor debe ser instalado en un área que satisfaga todos los requisitos siguientes:

A. **Seca**
No coloque el inversor en un área donde pueda salpicarse o donde pueda caerle agua.

B. **Fresca**
La temperatura del aire alrededor del inversor debe estar entre 0°C y 40°C (30°F y 105°F). Mientras más baja la temperatura, mejor.

C. **Ventilada**
Deje por lo menos 3 cm (1 pulg.) de separación alrededor del inversor para permitir una circulación de aire adecuada. Compruebe que las aberturas para ventilación ubicadas en los extremos de la unidad no queden obstruidas.

D. **Segura**
No instale el inversor en el mismo compartimiento de la batería ni en ningún otro compartimiento que contenga líquidos inflamables, como gasolina.

E. **Cercana a la batería**
Instale la unidad lo más cerca posible de la batería (pero sin llegar a estar en el mismo compartimiento) a fin de minimizar la longitud del cable requerido para conectar el inversor a la batería. Es mejor y más barato alargar el tendido de cables de CA y no alargar el tendido de cables de CC.



PRECAUCIÓN Para prevenir incendios, no cubra ni obstruya las aberturas de ventilación. No realice la instalación en compartimientos donde el inversor no tenga espacio alrededor para su ventilación. De lo contrario, la unidad podría sobrecalentarse.

PRECAUCIÓN El inversor sólo deberá conectarse a baterías con un voltaje nominal de 12 voltios. No funcionará con una batería de 6 voltios y resultará dañado si se conecta a una batería de 16 voltios.



ADVERTENCIA Esta unidad contiene componentes que pueden producir arcos o chispas. Para evitar incendios o explosiones, no instale el inversor en compartimientos que contengan baterías o materiales inflamables, ni en lugares que exijan el uso de equipos con protección contra explosiones.



Montaje

Para montar el inversor:

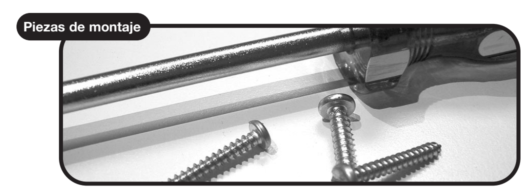
1. Coloque el inversor sobre una superficie plana de manera que el soporte de montaje quede hacia la superficie de montaje.

Soportes de montaje



2. Móntelo sobre una superficie firme usando piezas de montaje resistentes a la corrosión (no incluidas).

Piezas de montaje



El inversor se puede montar tanto horizontal como verticalmente.

Cables de conexión

El tipo de cableado es un factor muy importante para el correcto funcionamiento del inversor. Como el inversor tiene una entrada de bajo voltaje y alta corriente, es esencial el uso de un cableado de baja resistencia entre la batería y el inversor. Así el inversor podrá entregar la mayor cantidad de energía a la carga. **Use únicamente los cables provistos con el inversor.**

Para conectar los cables entre el inversor y la batería:

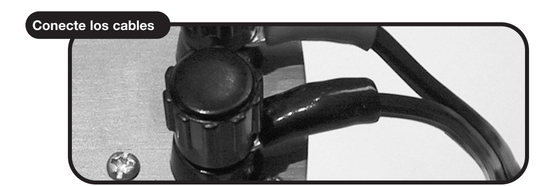
1. Coloque el **interruptor de encendido** del inversor en la posición de apagado. Si la alimentación proviene de una fuente de alimentación de CC, apáguela también.

Interruptor en la posición de apagado



2. Conecte el cable a los **terminales de entrada de alimentación** ubicados en el panel lateral derecho del inversor. El terminal rojo es el positivo (+) y el terminal negro es el negativo (-). Inserte los extremos de los cables en los terminales y apriete los tornillos para fijar firmemente los cables.

Conecte los cables



Continúa en la página siguiente



3. Conecte el cable a la fuente de alimentación:
   a. Conecte el cable entre el **terminal negativo (negro)** del inversor y el **terminal negativo** de la fuente de alimentación. Asegúrese de que la conexión quede firme.
   b. Conecte el cable entre el **terminal positivo (rojo)** del inversor y el **terminal positivo** de la fuente de alimentación (el fusible principal de la batería o el selector de la batería, si corresponde). Asegúrese de que la conexión quede firme.

Es posible que observe una chispa al realizar esta conexión, debido a la circulación de la corriente que carga los condensadores del inversor.

Todos los cables de alimentación del inversor Cobra® deberán conectarse **positivo con positivo** y **negativo con negativo**.

Conecte la fuente de alimentación





PRECAUCIÓN No conecte al mismo tiempo el inversor y otra fuente de CA (por ejemplo, un generador o la red de suministro de energía eléctrica). El inversor resultará dañado si su salida se conecta al voltaje CA proveniente de otra fuente. El daño puede ocurrir aun estando apagado el inversor.

PRECAUCIÓN No conecte el inversor a un circuito secundario de CA que tenga conectadas cargas de alto consumo de corriente. No podrá hacer funcionar calentadores eléctricos, sistemas de aire acondicionado, estufas y demás artefactos eléctricos que consuman más de 800 vatios.

PRECAUCIÓN Un conector flojo producirá una caída de voltaje excesiva, la cual podría producir sobrecalentamiento de los cables y derretir el aislante.





PRECAUCIÓN Si se invierte la polaridad de las conexiones (el positivo y el negativo) se quemarán los fusibles internos del inversor y la unidad podría sufrir daños irreversibles. Este tipo de daño no está amparado por la garantía.

PRECAUCIÓN Quítese todas las joyas (reloj, cadena, etc.). Tenga sumo cuidado de no causar un cortocircuito en la batería con algún objeto metálico (llaves, etc.).



ADVERTENCIA Un voltaje de 115 VCA puede ser letal. No trabaje en el cableado de CA cuando esté conectado al inversor (aun cuando esté apagado) a menos que la fuente de alimentación de CC esté desconectada físicamente del inversor. Tampoco trabaje en el cableado de CA si está conectado a otra fuente de alimentación de CA, como por ejemplo, un generador o la red de suministro de energía eléctrica.

ADVERTENCIA Es posible que observe una chispa al realizar esta conexión, debido a la circulación de la corriente que carga los condensadores del inversor. **No realice esta conexión en presencia de vapores inflamables, ya que podría ocasionar una explosión o un incendio.** Asegúrese de que el compartimiento de la batería se ventile bien antes de realizar esta conexión.

Consumo de energía

Es necesario determinar la capacidad de la batería para cada equipo que vaya a alimentar el inversor. La capacidad puede medirse como **capacidad de reserva**, es decir, cuánto tiempo podrá la batería suministrar una cantidad específica de corriente (normalmente 25 amperios para las baterías automotrices), o como **capacidad en amperios-hora** (cuántos amperios puede suministrar la batería durante un período de tiempo especificado).

Ejemplo de capacidad de reserva: una batería con una capacidad de reserva de 180 minutos puede suministrar 25 amperios durante 180 minutos antes de quedar completamente descargada.

Ejemplo de capacidad en amperios-hora: una batería con una capacidad de 100 amperios-hora puede suministrar 5 amperios durante 20 horas antes de quedar completamente descargada.

Para determinar la capacidad requerida en amperios-hora:

1. Determine cuántos vatios consume cada equipo. Para ello consulte las etiquetas de los aparatos. Si sólo se indica el consumo de corriente, multiplique ese valor por 115 para obtener el consumo de potencia en vatios.
2. Estime el tiempo (en horas) que permanecerá funcionando cada equipo entre los ciclos de carga de la batería.
3. Calcule la cantidad total de vatios-hora de consumo de energía (potencia x tiempo de operación) usando el consumo de energía promedio y el tiempo total de funcionamiento estimado (en horas). **Potencia x tiempo de funcionamiento = vatios-hora.**

Computadora portátil



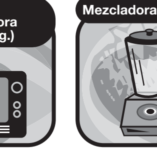
100 vatios x 2 horas = 200 vatios-hora

Televisor y videograbadora (hasta 25 pulg.)



115 vatios x 3 horas = 345 vatios-hora

Mezcladora



300 vatios x 15 minutos = 75 vatios-hora

4. Divida los vatios-hora entre 10 para determinar cuántos amperios-hora de la fuente de alimentación (12 voltios) serán consumidos.

Encendido y apagado del inversor

Compruebe que el inversor esté debidamente instalado antes de intentar encender la unidad (consulte la sección «Instalación» en la página 5).

Para encender el inversor:

1. Si la alimentación proviene de una fuente de alimentación de CC, enciéndala primero.
2. Coloque **el interruptor** ubicado en el panel lateral izquierdo en posición de encendido.

Interruptor en la posición de encendido



El inversor está ahora listo para suministrar alimentación de CA a sus cargas. Si va a hacer funcionar varias cargas, enciéndalas una por una después de haber encendido el inversor. De esta manera el inversor no tendrá que suministrar simultáneamente las corrientes de arranque requeridas por las distintas cargas.

Para apagar el inversor:

1. Coloque **el interruptor** ubicado en el panel lateral izquierdo en posición de apagado.

Interruptor en la posición de apagado





NOTA El interruptor de encendido permite encender y apagar el circuito de control del inversor. Sin embargo, **no** desconecta la alimentación que le llega al inversor.

Continúa en la página siguiente



NOTA Cuando el interruptor está en la posición de apagado, el inversor no consume corriente de la batería. Cuando está en la posición de encendido pero no se está suministrando alimentación a la carga, el inversor consume menos de 500 miliamperios de la batería. A esta magnitud se le denomina consumo de corriente bajo. Con este régimen de consumo, y dependiendo de la antigüedad de la batería, tomará más de una semana para descargar una batería de 100 amperios-hora.

Indicadores de encendido y de protección

El conjunto de indicadores de encendido y de protección incluye una luz verde, una luz roja y una alarma.

Luz verde

Unidad encendida: La luz verde debe permanecer encendida.

Luz roja y/o alarma

Corriente excesiva: La luz roja se enciende momentáneamente; a continuación se apaga el inversor. El inversor continúa monitoreando la corriente para tratar de restablecer el suministro de alimentación a la carga.

Voltaje excesivo: La luz roja parpadea y el inversor se apaga. El inversor continúa monitoreando el voltaje para tratar de restablecer el suministro de alimentación a la carga.

Bajo voltaje: Suena la alarma interna para advertir que el voltaje está bajo. Cuando el voltaje está demasiado bajo, el inversor se apaga y la luz roja se enciende. El inversor continúa monitoreando el voltaje para tratar de restablecer el suministro de alimentación a la carga.

Temperatura excesiva: La luz roja se enciende momentáneamente; a continuación se apaga el inversor. El inversor continúa monitoreando la temperatura para tratar de restablecer el suministro de alimentación a la carga.



NOTA Al encender la unidad, es normal que momentáneamente suene la alarma interna y/o parpadee la luz roja.

Límites de funcionamiento

Salida de potencia

El inversor puede suministrar 800 vatios durante unos 60 minutos. A continuación, deberá dejarse enfriar por 15 minutos antes de continuar funcionando a 800 vatios. Nota: El consumo de potencia corresponde a cargas resistivas.

El inversor funcionará con la mayoría de las cargas de CA dentro de su nivel de potencia nominal. Algunos motores de inducción usados en congeladores, bombas y otros equipos operados mediante motores requieren corrientes de arranque muy altas. Es posible que el inversor no sea capaz de arrancar alguno de estos motores, aun cuando sus corrientes nominales estén dentro de los límites del inversor. Normalmente, el inversor podrá arrancar motores de inducción monofásicos de hasta ½ HP.

Voltaje de entrada

El inversor funciona con voltajes de entrada entre 10 y 15 voltios. El máximo rendimiento se obtiene cuando el voltaje está entre 12 y 14 voltios. Si el voltaje cae por debajo de 10,5 +/- 0,3 voltios el inversor emite un aviso audible para indicar que la batería está baja. El inversor se apaga si el voltaje de entrada cae por debajo de 9,5 +/- 0,3 voltios. Así se evita que la batería se descargue excesivamente. La unidad volverá a funcionar cuando el voltaje de entrada supere los 12 +/- 0,3 voltios.

El inversor también se apaga si el voltaje de entrada supera los 15,75 +/- 0,75 voltios. Así se protege el inversor frente a un voltaje de entrada excesivo. Aunque el inversor cuenta con protección de sobrevoltaje, podría resultar dañado si el voltaje de entrada supera los 16 voltios.

Guía para la solución de problemas

Problema/Síntoma	Causas posibles	Solución
El voltaje de salida está bajo	Sobrecarga	Reduzca la carga.
El voltaje de salida es cero	Bajo voltaje de entrada	Recargue la batería. Verifique las conexiones y el cable.
El voltaje de salida es cero tras usar la unidad por tiempo prolongado	Apagado por temperatura excesiva	Espere a que el inversor se enfríe. Reduzca la carga; se requiere la corriente de entrada para funcionamiento continuo. Mejore la ventilación; compruebe que las aberturas de ventilación del inversor no estén obstruidas. Reduzca la temperatura ambiente.
El voltaje de salida es cero y el indicador de protección está encendido	Voltaje de entrada alto	Compruebe que el inversor esté conectado a una batería de 12V. Verifique la regulación del sistema de carga.
El voltaje de salida es cero	Cortocircuito	Verifique que la carga esté funcionando correctamente.
El voltaje de salida es cero	El inversor está apagado	Encienda el inversor.
	No llega alimentación al inversor	Verifique el cableado que va al inversor.
	Está invertida la polaridad del voltaje CC	Observe la polaridad correcta.
La alarma de batería baja suena continuamente	El cableado de CC es deficiente	Verifique las conexiones.
	La batería está en mal estado	Compruebe que la batería esté completamente cargada.

Especificaciones

Potencia de salida continua (1 hora) 800w
Capacidad de corriente momentánea (0,1 segundo) . .1600w
Eficiencia pico (media carga, 12V) . . . .> 88%
Eficiencia (plena carga, 12V) . . . .> 83%
Consumo de corriente sin carga . . . .< 0,5A (12,6V)
Forma de onda de salida (carga resistiva) . . .Onda sinusoidal modificada
Frecuencia de salida . . . . .58Hz – 62Hz
Voltaje de salida . . . . .109V – 120V
Voltaje de entrada . . . . .10,4VCC – 14,4VCC
Voltaje de alarma (descarga) . . . . .10,2V – 10,8V
Voltaje de apagado (descarga) . . . . .9,2V – 9,8V
Límites de temperatura de funcionamiento . . . . . .0°C – 40°C (32°F – 104°F)
Límites de temperatura de almacenamiento . . .-40°C – 85°C (-40°F – 185°F)
Protección . . . . .Sobrecarga, cortocircuito, temperatura excesiva, polaridad invertida, voltaje insuficiente/excesivo.

Notas

Toda la protección se recupera automáticamente.

A fin de proteger la batería, el voltaje de la entrada CC debe ser superior a 12V para que la unidad pueda volver a funcionar tras activarse la protección de bajo voltaje.

Para alargar su vida útil, el ventilador no funciona cuando no hay carga conectada. La velocidad del ventilador aumenta a medida que aumenta la carga.

Para mayor seguridad, la entrada y la salida de la unidad están completamente aisladas.

Garantía limitada de un año

Para productos adquiridos en EE.UU.

Cobra® Electronics Corporation garantiza que el inversor Cobra® y sus componentes no presentarán defectos de mano de obra ni de materiales por un período de un (1) año contado a partir de la fecha de la primera compra al detalle. El primer comprador al detalle podrá hacer valer esta garantía, siempre y cuando el producto se use dentro de EE.UU.

Cobra® reparará o reemplazará a su discreción y en forma gratuita, los inversores, piezas componentes o productos defectuosos que sean enviados al departamento de Servicio de Fábrica Cobra® acompañados de un documento que permita comprobar la fecha de la primera compra al detalle (por ejemplo, una copia del recibo de compra).

Usted deberá pagar los cargos iniciales de envío requeridos para el envío del producto para servicio bajo garantía, pero los cargos de devolución de la unidad a usted correrán por cuenta de Cobra® si el producto es reparado o reemplazado bajo la garantía. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Exclusiones: Esta garantía limitada no se aplica:

1. A ningún producto que resulte dañado por accidente.
2. En casos de uso indebido o abuso del producto, o cuando el defecto sea producto de alteraciones o reparaciones no autorizadas.
3. Si el número de serie fue alterado, desfigurado o retirado.
4. Si el propietario del producto reside fuera de EE.UU.

Todas las garantías implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad y de idoneidad para un fin determinado, están limitadas a la vigencia de esta garantía. Cobra® no se hará responsable de daños incidentales, indirectos ni de ningún otro tipo, incluidos, aunque no limitativamente, aquéllos que resulten de la pérdida de uso o de la pérdida del costo de instalación.

En algunas jurisdicciones no se permite la limitación de la duración de la garantía implícita ni la exclusión o limitación de los daños y perjuicios incidentales o indirectos; por consiguiente, las limitaciones antes mencionadas podrían no ser aplicables en su caso particular.

Para productos adquiridos fuera de EE.UU.

Sírvase comunicarse con el concesionario local para obtener información sobre la garantía.

Mantenimiento

El inversor requiere muy poco cuidado para mantenerlo funcionando correctamente. El exterior de la unidad debe limpiarse periódicamente con un paño húmedo para evitar la acumulación de polvo y suciedad. Al hacer esto, apriete los tornillos de los terminales de entrada de voltaje CC. Asegúrese de que los ventiladores y las aberturas de ventilación estén libres de polvo y partículas de suciedad.

Apoyo técnico

Si tiene preguntas sobre la operación o instalación de su nuevo producto Cobra® o si le faltan piezas…

¡Llame primero a Cobra®!

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO AL ESTABLECIMIENTO DONDE LO ADQUIRIÓ.

Consulte la sección Asistencia al cliente en la página A1.

Si el producto necesita ser reparado en la fábrica, llame primero a Cobra® antes de enviar el inversor. De esta manera agilizará al máximo la reparación y la devolución del producto. Es posible que se le pida que envíe el inversor a la fábrica de Cobra®.

Para la reparación y devolución del producto deberá suministrar lo siguiente:

1. Para reparaciones bajo garantía, incluya algún tipo de prueba de compra, como por ejemplo, una reproducción mecánica o una copia en papel carbón del recibo de compra. Si envía el recibo original no podremos devolvérselo.
2. Envíe el producto completo.
3. Incluya una descripción del problema encontrado con el inversor. Incluya también el nombre y la dirección (mecanografiados o escritos claramente) adonde deberá ser devuelto el inversor.
4. Embale debidamente el inversor para evitar daños durante el transporte. Si es posible, use el material de embalaje original.
5. Envíe la unidad con franqueo pagado y asegurada; use una compañía transportista que permita el rastreo de los embarques, como por ejemplo, United Parcel Service (UPS), o servicio postal de primera clase para evitar pérdidas en tránsito. Envíe la unidad a:

   Cobra Factory Service, Cobra Electronics Corporation,
   6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 U.S.A.

6. Si la garantía del inversor está vigente, una vez que recibamos el inversor lo repararemos o reemplazaremos, dependiendo del modelo. Espere unas 3 a 4 semanas antes de comunicarse con Cobra® para averiguar en qué estado se encuentra el trabajo. Si la garantía del inversor está vencida, se le enviará automáticamente una carta informándole del importe de la reparación o del reemplazo.

Si tiene alguna pregunta, sírvase llamar al +1 773 889 3087 para obtener asistencia.



Formulario de pedido y accesorios

Nombre

Dirección (no apartado postal)

Ciudad | Estado/provincia | Código postal | País

Teléfono

Número de tarjeta de crédito | Tipo: ❒ Visa ❒ Mastercard ❒ Discover | Fecha venc.

Firma del cliente

Nº de ítem	Precio unitario (EE.UU.)	Cant.	Monto

Monto	Manejo y envío*
$10,00 o menos	$3,00
$10,01-$25,00	$5,50
$25,01-$50,00	$7,50
$50,01-$90,00	$10,50
$90,01-$130,00	$13,50
$130,01-$200,00	$16,50
$200,01 o más	10% de la compra

Tabla de impuestos

Ohio y Wisconsin, agregue el 5%

Indiana y Michigan, agregue el 6%

California, agregue el 7,25%

Illinois, agregue el 8,75%

Subtotal US$	
(Impuesto correspondiente)	
Manejo y envío	
Total	

*Para envíos a Alaska, Hawai y Puerto Rico añada $26,95 para entrega FedEx al día siguiente o $10,95 para entrega FedEx al segundo día (excluidos días feriados y fines de semana).
Estime entre 2 y 3 semanas para entregas en EE.UU. Precios sujetos a cambios sin previo aviso.

La línea de productos de calidad Cobra® incluye:

Radios de banda ciudadana (CB)

Radios microTALK®

Detectores de radar y láser

Sistema de advertencias de tráfico Safety Alert®

Accesorios

GPS (sistema de posicionamiento global)

Accesorios HighGear™

Accesorios opcionales

El interruptor remoto antes descrito, así como cualquier otro producto o accesorio Cobra®, se pueden adquirir a través del concesionario local Cobra®. En EE.UU. se pueden pedir directamente a Cobra®.

Pedidos desde EE.UU.

Llame al +1 773 889 3087 para consultar precios o visite www.cobra.com

Para compras mediante tarjeta de crédito, complete y envíe por fax este formulario de pedido al +1 773 622 2269. O llame al +1 773 889 3087 de lunes a viernes entre 9:00 a. m. y 7:00 p. m. (hora del Este de EE.UU.) y presione 1 en el menú principal.

Haga el cheque o giro postal a nombre de:
Cobra® Electronics, Attn: Accessories Dept.
6500 West Cortland Street, Chicago, IL 60707 U.S.A.

Para pedidos en línea, visite nuestro sitio Web: www.cobra.com